

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

3 DECEMBRE 1969.

**Proposition de loi relative à la suspension des mandats communaux pour cause de service militaire.**

## DEVELOPPEMENTS

MESSIEURS,

En juin dernier les Chambres ont décidé qu'en vue du renouvellement des Conseils communaux d'octobre 1970, les électeurs seront admis aux urnes dès l'âge de 18 ans.

Elles ont aussi décidé l'abaissement de l'âge d'éligibilité aux mandats de Conseillers communaux de 25 à 21 ans.

Elles ont enfin décidé, corollairement, d'admettre au droit de vote les miliciens et sous-officiers de carrière.

Afin de donner aux jeunes la totale impression de jouir à part entière des possibilités leur offertes de jouer leur rôle civique, nous suggérons l'accordement de certaines incompatibilités prévues par la loi électorale communale.

Il s'agit du cas des jeunes élus, appelés à effectuer leur service militaire.

Ces cas sont nombreux et notamment dans le fait de ceux qui, pour mener à bien leurs études supérieures ou universitaires ont eu recours à la possibilité qui leur était offerte de solliciter des sursis d'appel sous les armes.

Il en est de même de ceux qui pour d'autres raisons d'ordre social ou familial ont eu recours aux mêmes possibilités.

Selon les lois en vigueur, ils doivent remettre leur démission de membres des Conseils communaux dès leur appel au service militaire.

La présente proposition innove en la matière, en suggérant la possibilité d'une suspension du mandat de Conseiller communal avec la faculté de se faire remplacer par son suppléant

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1969-1970.

3 DECEMBER 1969.

**Voorstel van wet betreffende de opschorting van de gemeentelijke mandaten wegens militaire dienst.**

## TOELICHTING

MIJNE HEREN,

In juni jl. hebben de Kamers, met het oog op de vernieuwing van de gemeenteraden in oktober 1970, beslist de kiezers vanaf de leeftijd van 18 jaar tot de stemming toe te laten.

Zij hebben tevens besloten de leeftijd van verkiesbaarheid tot gemeenteraadslid van 25 jaar op 21 jaar te brengen.

Ten slotte besloten zij eveneens aan de dienstplichtigen en beroepsonderofficieren kiesrecht te verlenen.

Ten einde de jongeren volkomen te overtuigen de hun geboden kansen om hun taak als burger volledig aan te grijpen, geven wij in overweging sommige onverenigbaarheden bepaald door de gemeentekieswet aan te passen.

Wij bedoelen het geval van jonge verkozenen die opgeroepen worden om hun militaire dienst te vervullen.

Er zijn veel zulke gevallen, vooral bij degenen die, ten einde hun hogere of universitaire studie tot een goed einde te brengen, gebruik gemaakt hebben van de mogelijkheid om uitstel van oproeping onder de wapens te vragen.

Hetzelfde geldt voor degenen die om andere sociale of familiale redenen, op dezelfde wijze hebben gehandeld.

Volgens de van kracht zijnde wetten moeten zij ontslag nemen als gemeenteraadslid zodra zij onder de wapens worden geroepen.

Dit voorstel brengt iets nieuws op dit gebied door te voorzien in de mogelijkheid om het mandaat van gemeenteraadslid op te schorten en het betrokken raadslid door zijn

désigné par le corps électoral et ce pour la durée de l'incompatibilité de l'élu direct.

G. HERCOT.



## PROPOSITION DE LOI

### ARTICLE PREMIER.

La loi électorale communale (lois coordonnées du 4 août 1932) est complétée par un article 82bis dont le texte suit :

« Article 82bis. — § 1<sup>er</sup>. Le mandat du conseiller communal appelé à effectuer son terme de service militaire actif est suspendu pendant la durée de celui-ci.

» Dans ce cas, en respectant l'ordre indiqué à l'article 58, un suppléant, appartenant à la liste du conseiller dont le mandat est suspendu, siège au conseil pendant la durée de la suspension du mandat. Il entre en fonctions après vérification de ses pouvoirs par le conseil communal.

» Au cas où aucun suppléant n'aurait été élu, il n'est pas pourvu à la vacance temporaire du siège.

» Un conseiller communal suppléant ne peut, pendant la durée de son service militaire actif, être appelé à compléter le conseil.

» § 2. La suspension du mandat de conseiller entraîne celle du mandat d'échevin. Dans cette hypothèse, le conseil désigne en son sein, pour la durée de la suspension, un échevin intérimaire.

» Il en est de même du mandat de bourgmestre. Dans cette hypothèse, le Roi désigne, pour la durée de la suspension, un bourgmestre intérimaire.

» § 3. Le milicien effectuant son terme de service militaire actif peut se porter candidat aux élections communales.

» S'il est élu conseiller, il est admis à prêter serment, après quoi il est fait application des dispositions du paragraphe 1<sup>er</sup>.

» S'il est déclaré suppléant, il ne pourra, pendant la durée de ce service, être appelé à compléter le conseil.

» § 4. Le membre du corps communal appelé à effectuer son terme de service militaire actif en informe aussitôt le collège des bourgmestres et échevins. Celui-ci inscrit à l'ordre du jour de la prochaine séance du conseil l'organisation de la suppléance.

» A défaut d'une notification du conseiller intéressé, le collège procède d'office à cette inscription. Il en avise, contre récépissé, l'intéressé. Un recours est ouvert à ce dernier devant la Députation permanente.

verkozen opvolger te vervangen gedurende de tijd dat de onverenigbaarheid voor de rechtstreeks verkozene geldt.



## VOORSTEL VAN WET

### EERSTE ARTIKEL.

De gemeentekieswet (gecoördineerde wetten van 4 augustus 1932) wordt aangevuld met een artikel 82 bis, luidende :

« Artikel 82 bis. — § 1. Het mandaat van het gemeenteraadslid dat opgeroepen is om zijn actieve militaire dienst te volbrengen, wordt voor de duur van deze dienst opgeschort.

» In dat geval neemt een opvolger van de lijst van het raadslid wiens mandaat is opgeschort, naar de rangorde bepaald in artikel 58 zitting in de raad voor de duur van de opschoring van het mandaat. Hij treedt in functie na onderzoek van zijn geloofsbriefen door de gemeenteraad.

» Indien geen opvolger is gekozen, wordt in de tijdelijke vacature niet voorzien.

» Een gemeenteraadslid-opvolger kan tijdens de duur van zijn actieve militaire dienst niet opgeroepen worden om de raad te vervolledigen.

» § 2. De opschoring van het mandaat van gemeenteraadslid heeft de opschoring van het mandaat van schepen tot gevolg. In dat geval wijst de raad uit zijn midden een schepen ad interim aan voor de duur van de opschoring.

» Hetzelfde geldt wat betreft het mandaat van burgemeester. In dat geval wijst de Koning een burgemeester ad interim aan voor de duur van de opschoring.

» § 3. De dienstplichtige die zijn actieve militaire dienst vervult, kan zich kandidaat stellen voor de gemeenteraadsverkiezingen.

» Indien hij tot raadslid is verkozen wordt hij tot beëdiging toegelaten, waarna het bepaalde in § 1 wordt toegepast.

» Indien hij opvolger is verklaard, kan hij tijdens de duur van die dienst niet opgeroepen worden om de raad te vervolledigen.

» § 4. Een lid van het gemeentekorps dat opgeroepen wordt om zijn actieve militaire dienst te vervullen, deelt dit onmiddellijk mede aan het college van burgemeester en schepenen. De voorziening in de plaatsvervanging wordt door dit college op de agenda geplaatst van de eerstvolgende vergadering van de raad.

» Bij gebreke van een kennisgeving vanwege het betrokken raadslid, plaatst het college dit punt van ambtswege op de agenda. Het deelt dit tegen ontvangstbewijs aan de belanghebbende mede. Deze kan bij de Bestendige Deputatie beroep instellen.

» § 5. Les voies de recours prévues à l'article 84, alinéas 2 à 5 inclus, sont étendues à l'application du présent article.»

#### ART. 2.

§ 1<sup>er</sup>. La disposition suivante est ajoutée au début du 5<sup>e</sup> de l'article 67 de la loi électorale communale :

« 5<sup>e</sup> sous réserve des dispositions de l'article 82bis, ... (les officiers ...). »

§ 2. La disposition suivante est ajoutée au début de l'article 71 de la même loi :

« Sous réserve des dispositions de l'article 82 bis, ... (ne peut ...). »

§ 3. La disposition suivante est ajoutée au début de l'article 72 de la même loi :

« Sous réserve des dispositions de l'article 82 bis, ... (tout conseiller ...). »

G. HERCOT.  
A. VANCAUWENBERGHE.  
M. REMSON.  
J. RAMAEKERS.  
G. DE JARDIN.

» § 5. De rechtsmiddelen bepaald in artikel 84, tweede tot en met vijfde lid, gelden tevens voor de toepassing van dit artikel. »

#### ART. 2.

§ 1. Vóór artikel 67, n<sup>r</sup> 5, van de gemeentekieswet worden ingevoegd de woorden :

« 5. Onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 82 bis, (de officieren ...). »

§ 2. Vóór artikel 71 van dezelfde wet worden ingevoegd de woorden :

« Onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 82 bis (wordt de tot ...). »

§ 3. Vóór artikel 72 van dezelfde wet worden ingevoegd de woorden :

« Onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 82 bis (houdt een gemeenteraadslid ...). »